

P-ISSN 2621-3575

E-ISSN 2723-2921

Volume 7, Nomor2, Desember 2024



TheGIST

Jurnal Sastra dan Bahasa



Fakultas Sastra Universitas Al-Ghifari

Jln. Cisaranten Kulon No.140 Bandung

Telp. 022.7835813

Email: unfarisastra@gmail.com

Website: www.unfari.ac.id

Volume 7, Nomor 2, Desember 2024

TheGIST

Jurnal Sastra dan Bahasa

Jurnal The Gist adalah jurnal yang memuat karya ilmiah berupa artikel di bidang Ilmu sastra dan Bahasa. Jurnal The Gist diterbitkan 2 kali dalam setahun oleh Fakultas Sastra Universitas Alghifari sebagai media untuk menampung karya ilmiah sivitas akademika di lingkungan Fakultas Sastra Universitas Alghifari. Jurnal ini juga membuka peluang bagi penulis dari luar lembaga untuk berkontribusi dalam penulisan karya ilmiah selama masih memiliki bidang ilmu yang sama.

Dewan Redaksi

Pembina

Rektor Universitas Al-Ghifari
Prof. Dr. H. Didin Muhafidin, S.IP., M.Si.

Penanggung Jawab

LPPM Universitas Al-Ghifari

Pemimpin Redaksi

Dekan Fakultas Sastra Universitas Al-Ghifari
R. Yeni Dewi Cahyani, S.S., M.Pd.

Mitra Bestari

1. Dr. Dedi Sulaeman, M.Hum. (UIN Bandung)
2. Dr. Dana Waskita M.AppLing. (ITB)
3. Arry Purnama, Ph.D. (Universitas Al Ghifari)
4. Parawati Sondari, Ph.D (STKIP Pasundan)
5. Evi Azizah Vebriyanti, M.Hum. (ITB)
6. Euis Reliyanti Arum, S.S., M.Hum. (Politeknik Al Islam Bandung)
7. Dien Novita, M.Hum (Politeknik LP3I)
8. Anggi Rizky Firdhani, S. Hum., M. Hum. (Politeknik Negeri Bandung)
9. Fera Pena Millah, S.Pd., M.Hum. (UIN Bandung)

Jurnal Manager

Syifa Wasilatul Fauziyah, M.Hum

Ketua Editor

Arief Luqman

Penyunting Pelaksana

Hartono, S.S., M.Hum
Myrna Nursakinah, M.Hum
Adam Darmawan, M.Hum
Octavia Chandra, S.S., M.Hum

Penerbit LPPM Universitas Al-Ghifari

Jln. Cisaranten Kulon No.140 Bandung
Telp. 022.7835813 email: unfarisastra@gmail.com website: www.unfari.ac.id



DAFTAR ISI

PENGANTAR REDAKSI.....	i
DAFTAR ISI.....	ii
Modality in Retno Marsudi’s Speech at The United Nations General Assembly on September 23, 2023	
Dewi Herti Fatimah, Syifa Wasilatul Fauziah	1
A Semiotic Analysis of “Sewu Dino” Film	
Alfida Salwa An Nafis, Syifa Wasilatul Fauziah.....	14
Cerita Berbingkai dalam The Arabian Nights Entertainments dan Hikayat Bayan Budiman	
Eka Ayu Wahyuni, Arry Purnama	28
A Semiotic Analysis of The <i>Enola Holmes</i> Movie (2020) Using Charles Sanders Peirce’s Semiotic Theory	
Shelly Sanditari, R. Myrna Nur Sakinah, Syifa Wasilatul Fauziah	40
Characteristics in The Novel Ayat-Ayat Cinta by El-Shirazy	
R. Myrna Nur Sakinah	52
Analisis Plot Cerita Pendek "The Lottery" Karya Shirley Jackson Berdasarkan Teori Plot Freytag	
Meity Nurazizah Ahmad, Hartono Hartono	66

MODALITY IN RETNO MARSUDI'S SPEECH AT THE UNITED NATIONS GENERAL ASSEMBLY ON SEPTEMBER 23, 2023

Dewi Herti Fatimah¹, Syifa Wasilatul Fauziyah²

English Literature Departement, Faculty of Literature, Al-Ghifari University
Jl. Cisaranten Kulon No 140, Cisaranten Kulon, Kec. Arcamanik, Kota Bandung

dfatimah162@gmail.com, syifawasilatulfauziyah@gmail.com

Abstract: The title of this research is "Modality in Retno Marsudi's Speech at the United Nations General Assembly On September 23, 2023". This research aimed to determine the use of words containing modality used by Retno Marsudi in her speech. This research analysis used descriptive qualitative methods and Halliday's theory. The data is taken from information from Retno Marsudi's speech at the United Nations General Assembly, which was taken from a YouTube video. Specifically, the object of this investigation is taken from Retno Marsudi's speech. The results of this research showed there were several modality types, namely six high-value modulation-obligations, five medium-value modulation-obligation, two low-value modulation-obligation, nine medium-value modalization-probability, and two low-value modalization-probability. So, from the results of the analysis, it can be said that Retno used a lot of modality-modulation types to give orders and suggestions. The things also made the impression of authoritarianism in her speech.

Keywords: Modality, Systemic Functional Linguistics, Retno Marsudi.

Abstrak: Penelitian ini berjudul "Modalitas dalam Pidato Retno Marsudi di Sidang Umum Perserikatan Bangsa Bangsa pada September 23, 2023". Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui penggunaan kata-kata yang mengandung modalitas, pertanggungjawaban modal, dan suasana yang digunakan oleh Retno Marsudi dalam pidatonya. Analisa penelitian ini menggunakan metode kualitatif deskriptif dan teori Halliday. Data dalam penelitian ini diperoleh pidato Retno Marsudi pada Sidang Umum PBB yang diambil dari video YouTube. Secara khusus, berdasarkan objek penyelidikan ini diambil dari ucapan dari pidato Retno Marsudi. Hasil dalam penelitian ini menunjukkan adanya beberapa jenis modalitas, yaitu enam modulasi-baligasi bernilai tinggi, lima modulasi-obligasi bernilai medium, dua modulasi-obligasi bernilai rendah, sembilan modalisasi-probabilitas bernilai medium, dan dua modalisasi-probabilitas bernilai rendah. Jadi, dari hasil analisa tersebut bisa dikatakan Retno banyak menggunakan jenis modalitas-modulasi untuk memberi perintah dan saran. Hal tersebut juga memberikan kesan otoritarianisme pada pidatonya.

Kata Kunci: Modalitas, Linguistik Fungsional Sistemik, Retno Marsudi.

INTRODUCTION

When a speaker can show someone's point of view on something subjectively. However, the speaker can also show her point of view in the speaker's statement by making it an objective quality of the event itself. The speaker's statement of attitude is related to modality. According to Halliday and Matthiessen (Sari, 2022), modality can be defined as a linguistic device used by a speaker to express a

variety of thoughts, feelings, meanings, or intentions. Other parties, according to Toolan, suggest that modality is a technique to express the attitude and evaluation of a speaker (Muhassin, 2023). Thus, the modality can be interpreted as a linguistic tool and a technique to express an assessment of the speaker's attitude to express thoughts, feelings, meanings, different goals, and the performance of interpersonal functions.

According to Halliday (Kadooka, 2021:81), the modality system interprets the region of uncertainty polarity that exists between “yes” and “no”. But this is not the only possibility since there are degrees in between, including uncertainties like “sometimes” or “maybe”. The theoretical basis of both is that habit expresses meaning in the indefinite region between the positive and negative poles of polarity.

Apart from the modality system, there are types of modality divided into two main categories, according to Halliday (Kim et al., 2021:144), namely modulation and modalization. Modulation is linked to different levels of interpretation of the interpersonal meaning of proposals, such as the exchange of goods and services: orders and offers are in the positive polarity of “do” and negative “do not”. This includes a system of obligations and tendencies or expressions of will and ability. At the same time, the modality leads to a gradient of interpersonal meaning propositions, such as the exchange of information in the form of statements and questions that span a scale between the positive polarity of “this is so” and the negative polarity of “this is not”.

The modality can refer to an expression as to what the expression orders that must be carried out. Whether the expression is in the form of a suggestion or so on. So, this shows that modality has a close relationship with communication.

A modality can be expressed by the degree to which the speaker assumes responsibility for the attitude he expresses. According to Halliday (Yang, 2021:16-17), there was a responsibility for the meaning of the

modal, which was categorized according to the modal orientation, such as the difference between a subjective modality and an objective modality, between an explicit variant and an implicit variant.

The purpose of the modality was to have personal opinions discussed by a third party or an impersonal person (Sidabutar, 2015). Personal pronouns were not only used to refer to the participants but also reflect the relationship between the people involved in a conversation (Liping, 2017:71-76). In addition, people can express or state objective facts directly or indirectly (Rul & Jingxia, 2018). Thus, the purpose of the mode was personal or reflect the relationship between the people involved in a conversation, it expressed the speaker’s intention to show the speaker’s respect for the listener directly or indirectly.

Modalities can of course, be found in a speech. Because speech can express the attitude of a speaker towards her words. Speech can express the communication process to provide information, persuasion, or certain suggestions. The audience, especially politicians, considers speeches to be the most effective medium for conveying a broad goal to many people. The speeches are also used to achieve a certain target. Because a speech can persuade the general public to want to listen and carry out the speaker’s expressions. The thing can be one of the reasons to analyze the modality of the speaker’s speech. In a speech, researcher can explore. How a speaker’s speech is constructed to establish social relations between the speaker and the audience. One of the speeches that can be analyzed as a

modality in is the speech of Retno Marsudi at the General Assembly of the United Nations.

Retno Lestari Priansari Marsudi better known as Retno Marsudi, first served as the Minister of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia from 2014 to 2019 and then the Minister of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia from 2019 to 2024. to the United Nations General Assembly.

In Retno Marsudi's speech, many words indicated statements made about the speaker's expressions. These expressions were related to modality, as the statements conveyed by a speaker could take the form of orders, advice, instructions, information, etc. Even in Retno Marsudi's speech of course, there were many self-serving statements addressed to the public in the forum of the assembly and outside the forum of the assembly.

In the speech of Retno Marsudi, researcher can find the modalities in which there were many statements of the speaker expressed in her speech. The analysis of the speech of Retno Marsudi at the Assembly of the United Nations is seen from the modality, which showed us the opinions, attitudes, and evaluations regarding the problems that happened that were transmitted to the president, the ministers, and the security services of different countries. To know the attitude and state of mind of Retno Marsudi in her speech, and also to know what influence and approval she generated to support her call for economic development, solidarity, and justice. Therefore, the researcher used Halliday's theory, which is a field of linguistic study, that is systemic functional linguistics.

Systemic functional linguistics is a branch of linguistics that considers language from two perspectives: systemic and functional (Herman et al., 2022). On the other hand, the notion of "function" in the context of SFL refers to the notion of intentional use in the sense of achieving a practically realized goal and refers to the metasystem of possible meanings and their instantiation/realization in language (Cordeiro, 2018). Therefore, SFL is a branch of linguistics that considers language from a systematic and functional perspective, which considers a system of choices for the production of meaning and which is adapted as a functional approach to grammar, which is a function and meaning as a modality analysis.

The researcher adapted this research from several previous studies, that were relevant to the references of this research. First, a research written by Haningtya Cahya Mentari entitled "*Modality System in the Speech of Malala Yousafzai*" (Mentari, 2023). The research used Halliday's theory and used a descriptive qualitative method. The author found four types of ways, namely tendencies, obligations, potentials, and abilities, and probabilities. The tilt mode was displayed up to twelve. There were nine high values, two medium values, and one low value. In the binding mode, there were two, that is, one sentence included as a high level and another as an average value. All probabilities were included as mean values. In the way of potential and ability, there were ten.

The second was a study written by Sifani Nadia Istakhfarin. The title of the research is "*Mood and Modality Used by the Main Characters in 'Onward'*"

(Istkhfarin, 2021). The results of her research found the use of expression and thought-thought as a statement based on truth or a statement similar to the main statement. So, through the difference in the subject, the narrator used the first person point of view, that is, "I" and "we".

Third, a research written by Rahmawati. The title of the research is "*An Analysis of Mood and Modality in Jokowi's Inauguration Speech*" (Rahmawati, 2020). The research analyzed the types of mood and manner manifested in Jokowi's speeches. The research used Halliday's theory and descriptive qualitative method. The result of the research showed ninety-five clauses in speech and ninety-two declarative clauses in speech. Jokowi used a lot of modulation-obligation in his speech.

Fourth, a research written by Akbar Ardian Mulya Wibowo. The title of his research is "*Values of Epistemic Modality and Discourse-Based Analysis in the Research Proposal*" (Wibowo, 2020). The researcher used the descriptive qualitative method and Halliday's theory. The results of the research found three values of types of epistemic security, namely three high values, eight medium values, and twelve low values. The thing showed that there were disciplinary factors that shape the way students argue.

In this analysis, the research needs to portray and analyze her discourse to discover the utilization of the modality in Retno Marsudi's discourse. It is not fair to know that the discourse is a fair explanation calling for making strides in the world's circumstances and giving human equity. Clarification, there was one identification of problems based on the background of

the problem which has been explained in this research, as follows the modality types that used in Retno Marsudi's speech at the United Nations Assembly in 2023 on September 23.

RESEARCH METHOD

In this research design, the researcher used a descriptive qualitative method. The sample from this research is the statement conveyed by Retno Marsudi at the United Nations General Assembly on the American continent, especially in New York, which will be held on September 23, 2023.

The data source for this research is a video of Retno Marsudi's speech on the YouTube application. The data source was taken from Retno Marsudi's words in her speech on September 23, 2023, at the United Nations General Assembly. Apart from that, there were theoretical data sources taken from e-books and journals on the internet.

The data collection technique is a way to collect a variety of types of data and information that you want to obtain to obtain valid, accurate research, and reliable results (Murdiyanto, 2020). Therefore, the data must be valid and reliable. This research used a purposive sampling technique for data collection. According to Sugiyono, the purposive sampling is a non-random sampling method that establishes specific criteria to match the result of the research carried out by the researcher himself to provide research illustrations with some other consideration and the purpose of making the information obtained then more representative (Lenaini, 2021). Therefore, the proper sampling technique is used by the researcher to research, collect, and analyze the data.

The data collection techniques include the fact that the author first watches and listens to a speech on YouTube videos. Second, the author noted that the clauses were included in the modality. Third, the author determined the sentences of Retno Marsudi's remarks that were recorded on modality types and modal responsibility. Fourth, the author presented the data in the results section.

The researcher aimed to research the use of various modality the words or sentences used by Retno Marsudi in her speech. Apart from aiming to provide knowledge about modalities used in Retno Marsudi's speech to researcher, this research can also tell readers what kinds of modalities were used in Retno Marsudi's speech.

RESULT AND DISCUSSION

Analysis of Modality Types in Retno Marsudi' Speech at The United Nations Assembly

The researcher analyzed a speech by the Minister of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia, Retno Marsudi. The speech was made at the United Nations General Assembly. The researcher analyzed the speech made in 2023, that is on September 23.

The researcher discovered the way used in Retno Marsudi's speech. The researcher found clauses including the modality in Retno Marsudi's speech in Retno Marsudi's speech in September, there were twenty-two clauses. The twenty-two clauses there were included in modulation-obligation of modality types and modalization-probability of modality types.

The researcher has discovered several modalities used in Retno Marsudi's speech at the United Nations Assembly on September 23, 2023. In her speech, the modals found were "must"/ "mustn't", "should"/ "shouldn't", "can"/ "cannot", "would", "may"/ "may not", "can", and "will". It all modal can be called modal responsibility, which the modal included in subjective-implicit.

To explain the manner and mode manifested in Retno Marsudi's speech, the following is a detailed explanation of the modalities research in Retno Marsudi's speech.

Modulation

There were two expressions expressed in modulation, namely obligation and tendency. In this research only obligation was found in the speech.

Obligation

In the data found by the researcher there were many obligation clauses. The obligation of modality types are those most often used in Retno Marsudi's speech. In this research, the researcher found only modal obligation with positive or negative polarity, that were "must"/"must not", "must"/"should not" and "can"/"cannot". The speaker, Retno Marsudi used this type of imperative mode to urge and emphasize what is needed or should be done by the listener or even with the speaker.

1. Modal "Must"

Data 1

Industrial downstreaming *must not* be an exclusive call of developing countries.

In her statement, Retno expressed her disagreement or protest against the United Nations. The protest arose because only developing countries were allowed to carry out downstream industrial activities. In this statement it can be seen that there was an emphasis on the use of a high value of the modal "must not" with negative polarity. This means that the Retno Marsudi declaration must be heard and implemented by the audiences of the United Nations Assembly.

Retno Marsudi's statement does not agree with the idea of downstream industrial activities carried out by developing countries. In other words, Retno wanted other countries to be able to carry out industrial policy. Indeed, the industrial downstream is considered an important element to help the economy of a country, especially for countries that are going through an economic crisis.

Data 2

*We all **must** do our part and work together toward this common goal*

In this statement, Retno Marsudi used the modal "must" including the type of modulation-obligation, it showed that Retno Marsudi's firmness towards the goals that must be achieved together. Retno Marsudi ordered everyone at the United Nations Assambly without exception to do our part and work together to make it happen. This sentence showed that Retno has loyalty within her to achieve common interests.

Data 3

*We **must** uphold respect for international law Particularly fundamental Principle of sovy and territorial Integrity*

Retno Marsudi's sentence used the modal "must", which has a high-value showed that Retno Marsudi's requiring everyone to has respect. The statement has a sense of respect and integrity from within herself. The modal "must" which was included in modulation-obligation indicates an order which means an action that must be carried out. The use of the capital "must" and the pronoun "we" in this sentence showed that the command sentence is intended not for himself but also for the people at the United Nations Assembly to do what she is ordered to do, namely to uphold respect for international law in particular. The basic principle of the unity of the state and region. Apart from that, the modal "must" has a high value in the modality type. This means that Retno Marsudi wants to emphasize the respect that really must be exercised.

Data 4

*Instead Southeast Asia **must** an epicentrum of growth where all*

In the sentence in Retno Marsudi's speech, the modal "must" indicated that the action must be taken. This requirement is where Southeast Asia becomes a center for everyone. Retno Marsudi's speech indicated that Southeast Asia must be the center in all things. Retno Marsudi proposed an encouragement that must be carried out by the audience to make Southeast Asia the center of everything that exists.

Data 5

*Turst and solidarity **must** be part of this effort (effort to speed up develompent SDGs)*

In Retno Maraudi’s sentence, it can be seen that it is a form of necessity to carry out an action. The actions that must be taken are about the celebration and solidarity that must be part of the efforts made by Retno Marsudi. This sentence refers to all people at the United Nations Assembly to immediately build trust and solidarity to accelerate the development they are planning, namely the Sustainable Development Goals (SDGs). The modal “*must*” in this sentence means an encouragement for an immediate effort to be made by the audience.

2. Modal “Should”

Data 6

*Cooperations colleagues Regional institutions **should** be net contributors and building block for Global Peace.*

As an example of this clause, Retno Marsudi presented her proposal. She expressed her desire in the statement that used a high value of the modal “*must*”. Also, Retno Marsudi used the modal “*must*” to emphasize her statement so that it is taken seriously. Retno Marsudi gave her statement as advice to colleagues and regional institutions present at the United Nations Assembly. Retno Marsudi made this suggestion to encourage enthusiasm among colleagues and regional institutions. Retno Marsudi told the public that he took care of the performance of the regional institutions and therefore asked the regional institutions to become net contributors and the foundation of world peace.

Data 7

*Part of the solution for Indonesia Global Leadership **should not** only be about*

Power or about the influence to dictate others

The modal “*should*” with negative polarity “*not*” is included in the probability-modulation type. Retno Marsudi’s speech used the modal “*should*” with negative polarity” for showing suggestions regarding solutions for Indonesia’s global leadership, which should not exercise influence from its power over other people. In this sentence, there was a possibility that it will be heard and carried out by people at the United Nations Assembly. It was Retno Marsudi who showed the courage that emerged within herself to express her suggestions about the influence of power in front of people who have high power.

Data 8

*Developed countries **should** also support this call to build a stronger future together.*

The modal “*should*” is included in the modulation-obligation types, which showed that action is recommended from developed countries, which should carry out the support he calls for to build a stronger future together. The modal “*should*” emphasizes that everyone must work together to develop for the future. The sentence showed that Retno Marsudi has a high sense of caring and solidarity.

Data 9

*Indonesia Global Leadership **should not** only be about listening to others building Bridges respecting international law consistently*

Based on Retno Marsudi’s statement, the modal “*should*” with the negative polarity “*not*” is included in the

modulation-obligation orientation, which showed that Retno Marsudi's advice was expressed based on her own wisdom. The modal "should" has the negative polarity "not" which includes probability-modalization. Retno used the modal "should" with the negative polarity "not" to suggest that for global leadership Indonesia should not listen to other people's opinions in building bridges that are consistently respected by international law.

The form of advice that uses the modal "should" with the negative polarity "not" was of medium value in terms of modality value, which shows that there is an emphasis on Retno Marsudi's suggestion that she does not want Global Indonesia's leadership to only listen to other people's opinions. What Retno meant was that Global Indonesia's leadership should listen more to the people within its own auspices.

Data 10

*Technology and Innovation **should not** be exclusive for the selected view access to safe and secure digital technology for developing countries including AI*

In this sentence, the modal "should" showed emphasis on Retno Marsudi's sentence. That means technology and innovation are also intended for everyone, not just certain people. Retno Marsudi emphasized that access to technology can be obtained easily by anyone, no exceptions. This shows the equalization of social status for all countries. The sentence in Retno Marsudi's speech also showed that there was no comparison between countries, all countries have the right to access technology and innovation for future progress.

3. Modal "Can"

Data 11

*Forging Collective Global Leadership Leadership the faith of the word **cannot** be defined by the mighty few a Peace ful stable.*

Retno Marsudi's statement indicated the prohibition of using a high value of the modal "cannot", which has a negative polarity. The statement means that Retno Marsudi expressed an obligation that was finally fulfilled. Retno Marsudi showed an opinion about the truth. These truths about collective global leadership should not be determined by some individuals alone. Collective global leadership can be determined by anyone, regardless of power or other status. Thus, collective global leadership does not benefit only a few parties or factions.

In this sentence, Retno Marsudi used the modal "can" for showing that she assured everyone in the trial that words were not determined by just a few people or only certain people. Retno Marsudi said that everyone has the right to say what they believe, the authorities have no right to determine other people's rights. Retno Marsudi's words indicate that she upholds a sense of justice and the rights of fellow human beings.

Data 12

*Epicentrum of growth where all countries **can** benefit meaningfully*

Retno in the sentence used the modal "can" to indicating that a growth epicenter in a country is capable of obtaining benefits. In her sentence, Retno Marsudi showed that there was something that can be obtained by all

countries without exception. Retno Marsudi's attitude can be said to be that of a good motivator or informant. This is proven by his speech which explains that all countries can gain benefits.

Data 13

*We **can** rebuild trust and reignite Global solidarity in line with what we invention through the bandung spirit*

The modal "can" in Retno Marsudi's statement was included modulation-obligation of modality types, which showed low value. The statment that signified Retno has self-confidence, loyalty, and solidarity within herself. Retno used the modal "can" showed that a trust and global solidarity that no longer exists can be rebuilt. The pronoun "we" in Retno Marsudi's statement means referring to herself and the people at the United Nations meeting that they can build each other and recreate trust and solidarity with the spirit of Bandung (the spirit of peace resulting from the peace agreement at the Conference Asia Africa in 1955) which they had created.

Data 14

*The 2024 (G20) Summit of the future **cannot** fail*

Retno Marsudi used the modal "can" and negative polarity "not" showed the possibility that it will not fail and the definite possibility that there will be a 2024 Summit in the future, where all countries included in the Summit (G20) will attend the meeting. The modal "cannot" with negative polarity in Retno Marsudi's speech has a high value, which means that the prediction of the 2024 Summit will most likely happen and be implemented in the future in 2024. The modal "cannot" in

Retno Marsudi's speech showed that she has high confidence.

Modalization

In this modalization, There were two expressed in the modulation, namely probability and usual. In this research, only probability was found.

Probability

The researcher found the probability of the modal with positive or negative polarity, that is "will"/"will not" and "would", and "may". In this probability, the speaker uses it to suggest something and express the hope or probability that it will be obtained by the listener or even by the speaker. Here are some examples of data that includes probability in Retno Marsudi's speech:

1. Modal "Will"

Data 15

*In Afghanistan, Indonesia **will** do its utmost to help the Afghan People and ensure the rights of women and girls are respected including ttheir right to education*

In the statement, Retno Marsudi made a promise. When the promise in her statement used the modal "will", which has a mean value. it means that the promise is sure to be kept and will happen in the future. Retno Marsudi said she would do her best to help the Afghan people, especially the rights of women and girls. This showed that Retno has given the Afghan people hope for what they will do in the future.

Data 16

Chairmanship of Assan this year during President Jokowi visited Africa last

month and we will bring this Spirit everywhere

The modal "will" is included in the type of capitalization-probability, which showed the enthusiasm that will always be carried wherever, when visiting Africa, there will be enthusiasm. This enthusiasm was directed at himself, President Jokowi, and the staff he leads in this year's ASEAN leadership (2023). Retno Marsudi used the modal "will" with medium value, which means that her speech is in the form of a hope or desire that she hopes will come true, that her spirit will always be carried wherever she goes. The modal "will" in Retno Marsudi's sentence showed that Retno has strong beliefs and enthusiasm.

Data 17

We will not let our region to be a Pawn of rivalries

The modal "will" with negative polarity "not" is included in the probability-modalization type and has a high value. Retno Marsudi used the modal "will" with the negative polarity "not" to showed hope that her region (Indonesia) will not be allowed to become a competitive advantage for other countries. The word "we" in Retno's speech means referring to herself and the Indonesian government will never allow Indonesian territory to become a competitive pawn for any country or party. In this sentence, Retno Marsudi indicated that she has firmness and authority within herself.

Data 18

ASEAN will spare no effort to ensure the People of Myanmar are not left alone

Retno Marsudi was confident in her statement. She clearly stated that

ASEAN will take measures to ensure that the people of Myanmar are not left alone to deal with their country's problems. Retno's statement seems to shift the responsibility to ASEAN. Retno did not say that he would make efforts to solve the problems facing the Burmese people. Because she knows that the problems of the Burmese people are not under her authority, but rather that of ASEAN.

Therefore, Retno Marsudi used the noun "ASEAN" and the modal "will", which are included in the implied subjective expression. This proved Retno Marsudi's point of view. Retno Marsudi revealed that ASEAN (Association of Southeast Asian Nations) will take useful steps to help solve the problems affecting Myanmar. Retno Marsudi said this because the situation of the country of Myanmar was declining stability and economic integration, which affected the people of Myanmar.

Data 19

Inclusivity will forever be the Pillar of our Region's architectural buildings

The modal "will" in the sentence showed the hope that inclusiveness will continue to become a pillar in the architectural development of our region (Indonesia). In this statement, Retno Marsudi expressed hope that inclusiveness would truly become a pillar forever in architectural development in Indonesia. The modal "will" in Retno Marsudi's statement showed that Retno really prioritizes the interests of her country above all existing interests.

Data 20

*The military JUNTA to implement it **will** spur no effort to ensure*

The modal “will” mentioned in Retno Marsudi’s sentence implied the possibility of action that would spur an effort from the military JUNTA. The capital “will” indicates an event that will occur in the future and an action taken by the military JUNTA will occur. The action in the Retno Marsudi’s speech was an effort to ensure something. So the sentence that Retno Marsudi uttered in her speech can be interpreted as a prediction for the future.

2. Modal “May”

Data 21

*Many developing countries **may not** meet the SDGS by 2030.*

Retno Marsudi has a prediction in this verse. Retno Marsudi’s prediction can be seen using a method with the negative column “may not”, which suggests that it may happen in the future. This can happen if developing countries do not adhere to the terms of the sustainable development goals. Retno Marsudi moved the prediction so that the United Nations could predict. The value of the meaning “may” indicated that Retno Marsudi came from her own opinion. Retno Marsudi expressed his opinion that many countries will not be able to achieve the Sustainable Development Goals (SDGs) from the 2030 forecast. This means that many countries have not been able to overcome poverty, hunger, AIDS, or disregard for the rights of women and girls.

Data 22

*The best time for action **may** have already passed*

In the sentence of Retno Marsudi’s speech, the modal “may” can be interpreted as an action that is unlikely to happen again and the action has already passed. The modal “may” is included in the low-value modalization-probability, which indicates that the action that Retno Marsudi said was possible has already been passed or is still possible to happen again. In her sentence, she showed that there was a possibility that an action will occur at the best time.

3. Modal “Would”

Data 23

*All of this **would** contribute to eroding trust and solidarity.*

In this clause, the modal “would” has a medium value that implies the possibility that something will happen in the future. Retno Marsudi used the modal “would” to indicate that there was a possibility of erosion of trust and solidarity between countries due to the global crisis. The global economic crisis has caused countries to struggle to repay their debts to other countries to finance their national development. This could very well lead to the erosion of trust and solidarity between countries through public debt.

Data 24

*They also struggle with foreign debt and development financing, all of this **would** contribute to eroding trust and solidarity*

Retno Marsudi used the modal “would” for showing the possibility of erosion of trust and solidarity between countries. Retno Marsudi said the erosion of trust

and solidarity occurred due to a country's debt. In these sentences, Retno warned everyone at the United Nations meeting regarding debt which could divide harmony between countries. This means that Retno is giving a warning about what will happen if the state debt is not resolved.

CONCLUSION

Based on the study of Retno Marsudi's speech on the used of modality and modal responsibility, some conclusions can be drawn. First of all, the researcher found twenty-four clauses included in modality and modal responsibility in the speech of Retno Marsudi in September 2023 at the United Nations Assembly.

Second, in the analysis of the modality in the Retno 2023 speech that took place on September 26, the most common is modulation-obligation. Retno Marsudi used modulation-obligation to express proposal and order. The proposal and the order are things that must be done and carried out. Therefore, researcher can conclude that Retno used several statements of obligations. This means that Retno Marsudi has an authoritarian and leadership nature.

Third, in the analysis of the modal in the speech of Retno Marsudi, it showed that Retno Marsudi's responsibility tends to take sides on certain issues based on their own authority and perspective. Authority and point of view are expressed openly, clearly, decisively and directly.

REFERENCES

- Cordeiro, C. M. (2018). Using Systemic Functional Linguistics as Method in Identifying Semogenic Strategies in Intercultural Communication: A Study of the Collocation of "Time" and "Different" by Swedish Managers with International Management Experiences. *Journal of Intercultural Communication Research*, 47(3), 207–225.
- Herman, H., Purba, R., Sijabat, P. A., Saputra, N., Muhammadiyah, M., & Thao, N. Van. (2022). Investigation the Realization of Speech Function in a Speech through Systemic Functional Linguistics Perspective. *Script Journal: Journal of Linguistics and English Teaching*, 7(1), 311–341.
- Kadooka, K.-I. (2021). *Japanese Mood and Modality in Systemic Functional Linguistics Theory and Application* (K.-I. Kadooka (ed.)). John Benjamins Publishing Company.
- Kim, M., Munday, J., Wang, Z., & Wang, P. (2021). *Systemic Functional Linguistics and Translation Studies* (First). Bloomsbury Academic.
- Lenaini, I. (2021). Teknik Pengambilan Sampel Purposive Dan Snowball Sampling. *HIDTORIS: Jurnal Kajian, Penelitian & Pengetahuan Pendidikan Sejarah*, 6(1), 33–39.
- Liping, C. (2017). Analyzing Interpersonal Metafunction through Personal Pronouns in Song Ci Jiang Cheng Zi. Ji Meng. *Studied in English Language Teaching*, 5(1), 71–76.
- Mentari, H. C. (2023). *Modality System In Malala Yousafzai's Speeches*. Raden Intan Lampung University.
- Muhassin, M. (2023). Transitivity and Modality Analysis of Tedros Adhanom Ghebreyesus's Speeches on Handling Covid-19. *Theory and Practice in Language Studies*, 13(6), 1581–

1590.

- Murdiyanto, E. (2020). *Penelitian Kualitatif (Teori dan Aplikasi disertai Contoh Proposal)*. UPN "Veteran" Yogyakarta Press.
- Rahmawati. (2020). *An Analysis Of Mood And Modality In Jokowi's Inauguration Speech*. Teknokrat Indonesia University.
- Rul, Z., & Jingxia, L. (2018). The Study on The Interpersonal Meaning of Modality in Micro-blogging English News Discourse by the case of "Donald Trump's Muslim Entry Ban." *Advancement in Language and Literary Studies*, 9(2), 111-118.
- Sari, I. M. (2022). *Modality And Point Of View In The Help (2009) Novel By Kathryn Stockett*. Diponegoro University.
- Sidabutar, U. (2015). An Analysis Of Modality On The Delegation's Speeches Of Apec Conference. *Journal of Linguistics and Literature*, 1(2), 111-125.
- Wibowo, A. A. M. (2020). *Values Of Epistemic Modality And Discourse-Based Analysis In Research proposal*. Islam Negeri Maulana Malik University.
- Yang, S. (2021). *A Systemic Functional Study of Modality in Modern Chinese (The M.A.K.)*. Springer Nature Singapore.